

TỔNG CÔNG TY GIẤY VIỆT NAM
CÔNG TY CP VPP HỒNG HÀ

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh Phúc

*** **



CÔNG TY CP VÁN PHÒNG PHẨM
HỒNG HÀ[®]

BÁO CÁO QUYẾT TOÁN

9 THÁNG NĂM 2011

Hà Nội, Năm 2011

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Ngày 30 tháng 09 năm 2011

TÀI SẢN	MÃ SỐ	THUYẾT MINH	SỐ CUỐI QUÝ	DƯ ĐẦU NĂM
1	2	3	4	5
A. TÀI SẢN NGẮN HẠN (100=110+120+130+140+150)	100		263.174.475.104	309.126.345.310
I. TIỀN VÀ CÁC KHOẢN TƯƠNG ĐƯƠNG TIỀN	110		50.015.667.046	116.264.909.928
1. Tiền	111	V.01	17.999.735.606	113.264.909.928
2. Các khoản tương đương tiền	112		32.015.931.440	3.000.000.000
II. CÁC KHOẢN ĐẦU TƯ TÀI CHÍNH NGẮN HẠN	120	V.02		10.400.000.000
1. Đầu tư ngắn hạn	121			10.400.000.000
3. Dự phòng giảm giá đầu tư chứng khoán ngắn hạn (*)	129			
III. CÁC KHOẢN PHẢI THU	130		75.893.996.991	49.894.667.758
1. Phải thu của khách hàng	131		26.232.308.156	7.949.877.356
2. Trả trước cho người bán	132		45.523.741.881	34.515.171.114
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn	133			
4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	134			
5. Các khoản phải thu khác	138	V.03	4.262.944.266	7.554.616.600
6. Dự phòng khoản thu ngắn hạn khó đòi (*)	139		(124 997 312)	(124 997 312)
IV. HÀNG TỒN KHO	140		135.050.420.185	131.942.589.306
1. Hàng tồn kho	141	V.04	138.760.991.231	137.013.211.836
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho (*)	149		(3.710.571.046)	(5.070.622.530)
V. TÀI SẢN NGẮN HẠN KHÁC	150		2.214.390.882	624.178.318
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151			
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152		828.767.033	
3. Thuế và các khoản phải thu Nhà nước	154	V.05	26.993.093	1.434.705
4. Tài sản ngắn hạn khác	158		1.358.630.756	622.743.613
B. TÀI SẢN DÀI HẠN (200=220+240+250+260)	200		161.714.652.177	103.338.601.242
I. CÁC KHOẢN PHẢI THU DÀI HẠN	210		455.008.950	218.292.000
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211			
2. Vốn kinh doanh ở các đơn vị trực thuộc	212			
3. Phải thu dài hạn nội bộ	213	V.06		
3. Phải thu dài hạn khác	213	V.07	455.008.950	218.292.000
4. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi (*)	219			
II. TÀI SẢN CỐ ĐỊNH	220		159.782.076.509	101.361.105.264
1. Tài sản cố định hữu hình	221	V.08	59.697.758.628	52.238.173.730
- Nguyên giá	222		107.654.106.218	95.056.471.716
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	223		(47.956.347.590)	(42.818.297.986)
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224	V.09	900.396.896	1.645.136.642
- Nguyên giá	225		2.026.476.662	3.266.540.458
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	226		(1.126.079.766)	(1.621.403.816)
3. Tài sản cố định vô hình	227	V.10	7.161.097.035	6.809.601.916
- Nguyên giá	228		7.382.112.250	6.870.319.000
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	229		(221 015 215)	(60.717.084)
4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	230	V.11	92.022.823.950	40.668.192.976

NGUỒN VỐN	MÃ SỐ	THUYẾT MINH	SỐ CUỐI QUÝ	DƯ ĐẦU NĂM
1	2	3	4	5
III. BẤT ĐỘNG SẢN ĐẦU TƯ	240			
- Nguyên giá	241			
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	242			
IV. CÁC KHOẢN ĐẦU TƯ TÀI CHÍNH DÀI HẠN	250			
1. Đầu tư vào công ty con	251			
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252			
3. Đầu tư dài hạn khác	258	V.13		
4. Dự phòng giảm giá Đ.tư Chứng khoán dài hạn (*)	259			
V. TÀI SẢN DÀI HẠN KHÁC	260		1.477.566.718	1.759.203.978
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	V.14	1.477.566.718	1.759.203.978
2. Tài sản thuê thu nhập hoãn lại	262	V.21		
3. Tài sản dài hạn khác	268			
TỔNG CỘNG TÀI SẢN (270=100+200)	270		424.889.127.281	412.464.946.552
NGUỒN VỐN				
A. NỢ PHẢI TRẢ (300=310+320)	300		336.347.879.669	327.491.586.436
I. NỢ NGẮN HẠN	310		110.977.165.636	102.699.648.987
1. Vay và nợ ngắn hạn	311	V.15	75.717.167.483	76.565.300.228
2. Phải trả người bán	312		10.585.539.205	10.590.836.916
3. Người mua trả tiền trước	313		519.888.683	76.497.622
4. Thuế & các khoản phải nộp NN	314	V.16	408.554.387	1.040.289.080
5. Phải trả người lao động	315		12.283.906.142	6.441.131.719
6. Chi phí phải trả	316	V.17	2.756.374.034	
7. Phải trả nội bộ	317		1.960.068.000	3.185.110.500
8. Phải trả theo tiến độ kế hoạch Xây dựng	318			
9. Các khoản phải trả & phải nộp khác	319	V.18	5.567.551.844	3.304.043.526
10. Dự phòng phải trả ngắn hạn	320			
11. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	323		1.178.115.858	1.496.439.396
II. NỢ DÀI HẠN	330		225.370.714.033	224.791.937.449
1. Phải trả dài hạn người bán	331			
2. Phải trả dài hạn nội bộ	332	V.19		
3. Phải trả dài hạn khác	333		208.587.663.233	210.146.305.733
4. Vay và nợ dài hạn	334	V.20	14.652.970.531	11.382.131.783
5. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	335	V.21		
6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336		589.080.269	489.467.206
7. Dự phòng phải trả dài hạn	337			
8. Doanh thu chưa thực hiện	338			1.233.032.727
9. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ	339		1.541.000.000	1.541.000.000
B. VỐN CHỦ SỞ HỮU (400=410+420)	400		88.541.247.612	84.973.360.116
I. VỐN CHỦ SỞ HỮU	410	V.22	88.541.247.612	84.973.360.116
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411		47.190.000.000	47.190.000.000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		15.607.080.000	15.607.080.000
3. Vốn khác của chủ sở hữu	413			
4. Cổ phiếu quỹ (*)	414			
5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	415			
6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	416			
7. Quỹ đầu tư phát triển	417		10.619.018.249	6.996.229.595

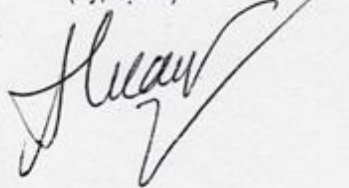
NGUỒN VỐN	MÃ SỐ	THUYẾT MINH	SỐ CUỐI QUÝ	DƯ ĐẦU NĂM
1	2	3	4	5
8. Quỹ dự phòng tài chính	418			
9. Quỹ khác thuộc nguồn vốn chủ sở hữu	419		2.330.953.371	1.654.685.100
10. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	420		12.794.195.992	13.525.365.421
11. Nguồn vốn đầu tư XDCB	421			
12. Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp	422			
II. NGUỒN KINH PHÍ VÀ QUỸ KHÁC	430			
1. Nguồn kinh phí	432	V.23		
3. Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ	433			
TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN (430=300+400)	440		424.889.127.281	412.464.946.552

CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Chỉ tiêu	SỐ CUỐI QUÝ	DƯ ĐẦU NĂM
1. Tài sản thuê ngoài		
2. Vật tư hàng hóa nhận giữ hộ, nhận gia công		
3. Hàng hóa nhận bán hộ, nhận ký gửi, ký cược		
4. Nợ khó đòi đã xử lý		
5. Ngoại tệ các loại		
7. Dự toán chi sự nghiệp, dự án		

Người lập biểu
(Ký, họ tên)

Kế toán trưởng
(Ký, họ tên)



Ngày 18. Tháng 10. Năm 2011

Giám đốc
(Ký, họ tên)

TỔNG GIÁM ĐỐC



BÙI KỶ PHÁT

KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG SẢN XUẤT KINH DOANH

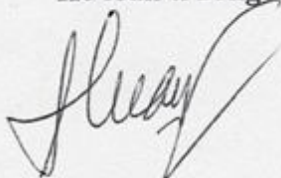
(Dạng đầy đủ)

Từ tháng 01 đến tháng 09/2011

CHỈ TIÊU	MÃ SỐ	THUYẾT MINH	09 tháng năm 2011	09 tháng năm 2010
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	VI.25	365,719,575,740	303,034,506,149
2. Các khoản giảm trừ	03		14,893,795,915	12,955,252,385
3. Doanh thu thuần về hàng bán và cung cấp dịch vụ (10=01-03)	10		350,825,779,825	290,079,253,764
4. Giá vốn hàng bán	11	VI.27	262,855,425,076	215,378,208,335
5. Lợi nhuận gộp về hàng bán và cung cấp dịch vụ (20=10-11)	20		87,970,354,749	74,701,045,429
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	VI.26	5,346,215,908	236,843,648
7. Chi phí hoạt động tài chính	22	VI.28	15,484,622,650	10,004,389,427
- Trong đó: Chi phí lãi vay	23		15,313,419,030	10,004,389,427
8. Chi phí bán hàng	24		48,843,394,933	37,589,658,147
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25		12,218,258,281	11,677,336,694
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh [30=20+(21-22)-(24+25)]	30		16,770,294,793	15,666,504,809
11. Thu nhập khác	31		1,474,212,687	245,071,134
12. Chi phí khác	32		1,185,579,490	11,184,309
13. Lợi nhuận khác (40=31-32)	40		288,633,197	233,886,825
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50=30+40)	50		17,058,927,990	15,900,391,634
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51	VI.30	4,264,731,998	3,975,097,909
16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52	VI.30		
17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60=50-51-52)	60		12,794,195,992	11,925,293,725
18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70		2,711	2,527

Ngày 18... tháng 10. Năm 2011

Kế toán trưởng



Tổng Giám Đốc



BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Chu kỳ hoạt động 9 tháng năm 2011

I. ĐẶC ĐIỂM HOẠT ĐỘNG CỦA DOANH NGHIỆP

1. Hình thức sở hữu vốn

Công ty Cổ phần Văn phòng phẩm Hồng Hà (gọi tắt là "Công ty") tiền thân là Công ty Văn phòng phẩm Hồng Hà được thành lập theo Quyết định số 383CNn/TCLĐ ngày 29/04/1993 và Quyết định số 1014QĐ/TCLĐ ngày 28/07/1995 của Bộ Công nghiệp nhẹ. Công ty Văn phòng phẩm Hồng Hà được chuyển đổi thành Công ty Cổ phần Văn phòng phẩm Hồng Hà theo Quyết định số 2721/QĐ - BCN ngày 25/8/2005 của Bộ Công nghiệp (nay là Bộ Công thương) và hoạt động theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 0103010462 ngày 28/12/2005 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hà Nội cấp. Công ty có tám lần thay đổi Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh gồm:

Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh thay đổi lần thứ nhất ngày 25/01/2006;

Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh thay đổi lần thứ hai ngày 19/02/2006;

Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh thay đổi lần thứ ba ngày 31/8/2006;

Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh thay đổi lần thứ tư ngày 15/6/2007.

Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh thay đổi lần thứ năm ngày 31/12/2007.

Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh thay đổi lần thứ sáu ngày 23/05/2008

Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh thay đổi lần thứ bảy ngày 04/07/2008

Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh thay đổi lần thứ tám ngày 28/06/2011

Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh thay đổi lần thứ chín ngày 26/07/2011

Theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh thay đổi lần thứ chín ngày 26/07/2011 thì vốn Điều lệ của Công ty là: 47.190.000.000 đồng (*Bốn mươi bảy tỷ một trăm chín mươi triệu đồng Việt Nam*).

2. Lĩnh vực kinh doanh

Công ty hoạt động trong lĩnh vực sản xuất và kinh doanh các mặt hàng văn phòng phẩm và văn hóa phẩm.

3. Ngành nghề kinh doanh

- Kinh doanh bất động sản;
- Dịch vụ quản lý bất động sản;
- Sản xuất, kinh doanh các mặt hàng: văn phòng phẩm, văn hóa phẩm, các sản phẩm da, giả da, may mặc, các sản phẩm từ chất dẻo và thiết bị trường học;
- In giấy vở, sổ, bao bì các loại tem, nhãn, văn hóa phẩm;
- Kinh doanh thiết bị, máy văn phòng;
- Sản xuất, lắp đặt thiết bị phụ trợ bằng kết cấu kim loại ngành công nghiệp (cơ và điện);
- Xuất nhập khẩu vật tư, nguyên liệu, thành phẩm, máy móc thiết bị phục vụ cho sản xuất, kinh doanh của Công ty;
- Xây dựng dân dụng và công nghiệp;
- Cho thuê văn phòng, cửa hàng, nhà xưởng;
- Kinh doanh dịch vụ lữ hành và du lịch;

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Chu kỳ hoạt động 9 tháng năm 2011

- Kinh doanh khách sạn, nhà hàng, khu vui chơi giải trí, khu du lịch sinh thái, dịch vụ ăn uống, giải khát và các dịch vụ phục vụ khách du lịch (Không bao gồm kinh doanh quán bar, phòng hát Karaoke, vũ trường);
- Mua bán rượu, bia, nước giải khát, thuốc lá (Không bao gồm kinh doanh quán bar);
- Vận tải hàng hóa, vận chuyển hành khách;
- May đo thời trang và may công nghiệp;
- Mua bán máy móc, thiết bị, quần áo, bông, vải sợi và phụ liệu ngành may mặc;
- Xuất nhập khẩu các sản phẩm, hàng hóa Công ty kinh doanh./

Địa chỉ: Số 25 Lý Thường Kiệt, quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội.

Tel: 04 36 524 158

Fax: 04 36 524 329

II. KỶ KẾ TOÁN, ĐƠN VỊ TIỀN TỆ SỬ DỤNG TRONG KẾ TOÁN

1. Kỳ kế toán

Kỳ kế toán của Công ty bắt đầu từ ngày 01/01 và kết thúc vào ngày 31/12 hàng năm.

2. Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán

Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán là đồng Việt Nam ("VND"), hạch toán theo phương pháp giá gốc, phù hợp với các quy định của Luật kế toán số 03/2003/QH11 ngày 17/6/2003 và Chuẩn mực kế toán số 01 - Chuẩn mực chung.

III. CHUẨN MỰC VÀ CHẾ ĐỘ KẾ TOÁN ÁP DỤNG

1. Chế độ kế toán áp dụng

Công ty áp dụng Chế độ kế toán doanh nghiệp ban hành theo Quyết định số 15/2006/QĐ - BTC ngày 20/3/2006 của Bộ Tài chính.

2. Tuyên bố về việc tuân thủ Chuẩn mực kế toán và Chế độ kế toán

Báo cáo tài chính của Công ty được lập và trình bày phù hợp với các Chuẩn mực kế toán Việt Nam và Chế độ kế toán Việt Nam hiện hành.

3. Hình thức kế toán áp dụng

Công ty áp dụng hình thức kế toán Nhật ký chứng từ.

IV. CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN ÁP DỤNG

1. Nguyên tắc xác định các khoản tiền và các khoản tương đương tiền

Tiền là chỉ tiêu tổng hợp phản ánh toàn bộ số tiền hiện có của doanh nghiệp tại thời điểm báo cáo, gồm tiền mặt tại quỹ của doanh nghiệp, tiền gửi ngân hàng không kỳ hạn, được ghi nhận và lập báo cáo theo đồng Việt Nam (VND), phù hợp với quy định tại Luật kế toán số 03/2003/QH11 ngày 17/6/2003.

2. Nguyên tắc ghi nhận hàng tồn kho

Nguyên tắc ghi nhận hàng tồn kho: Hàng tồn kho được tính theo giá gốc.

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH**Chu kỳ hoạt động 9 tháng năm 2011**

Giá gốc hàng tồn kho bao gồm: Chi phí mua, chi phí chế biến và các chi phí liên quan trực tiếp khác phát sinh để có được hàng tồn kho ở địa điểm và trạng thái hiện tại.

Phương pháp tính giá hàng xuất kho: Theo phương pháp bình quân gia quyền tháng.

Phương pháp hạch toán hàng tồn kho: Phương pháp kê khai thường xuyên.

3. Nguyên tắc ghi nhận và khấu hao TSCĐ**3.1 Nguyên tắc ghi nhận TSCĐ hữu hình và khấu hao**

Tài sản cố định hữu hình được ghi nhận theo nguyên giá, được phản ánh trên Bảng cân đối kế toán theo các chỉ tiêu nguyên giá, hao mòn lũy kế và giá trị còn lại.

Việc ghi nhận Tài sản cố định hữu hình và Khấu hao tài sản cố định thực hiện theo Chuẩn mực kế toán số 03 - Tài sản cố định hữu hình, Quyết định số 15/2006/QĐ-BTC ngày 20/03/2006 của Bộ Tài chính và thông tư số 203/2009/TT - BTC ngày 20 tháng 10 năm 2009 về ban hành Chế độ quản lý, sử dụng và trích khấu hao tài sản cố định.

Nguyên giá tài sản cố định hữu hình mua sắm bao gồm giá mua (trừ các khoản chiết khấu thương mại hoặc giảm giá), các khoản thuế và các chi phí liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản vào trạng thái sẵn sàng sử dụng.

Các chi phí phát sinh sau ghi nhận ban đầu TSCĐ hữu hình được ghi tăng nguyên giá của tài sản khi các chi phí này chắc chắn làm tăng lợi ích kinh tế trong tương lai. Các chi phí phát sinh không thoả mãn được điều kiện trên được Công ty ghi nhận vào chi phí sản xuất kinh doanh trong kỳ.

Công ty áp dụng phương pháp khấu hao đường thẳng đối với TSCĐ hữu hình. Kế toán TSCĐ hữu hình được phân loại theo nhóm tài sản có cùng tính chất và mục đích sử dụng trong hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty gồm:

<i>Loại tài sản cố định</i>	<i>Thời gian khấu hao <năm></i>
- Nhà cửa, vật kiến trúc	25 - 50
- Máy móc thiết bị	3,5 - 5
- Phương tiện vận tải	3 - 5
- Thiết bị, dụng cụ quản lý	2 - 5

3.2 Nguyên tắc ghi nhận TSCĐ thuê tài chính và khấu hao

Các tài sản cố định thuê tài chính được khấu hao theo phương pháp đường thẳng trên thời gian hữu dụng ước tính tương tự như áp dụng với các tài sản thuộc sở hữu Công ty hoặc trên thời gian đi thuê, cụ thể như sau:

<i>Loại tài sản cố định</i>	<i>Thời gian khấu hao <năm></i>
- Máy móc thiết bị	3,5 - 5

4. Nguyên tắc ghi nhận và vốn hoá các khoản chi phí đi vay

Các khoản vay ngắn hạn và dài hạn của Công ty được ghi nhận theo hợp đồng, kế ước vay và chứng từ ngân hàng.

Chi phí đi vay được ghi nhận vào chi phí hoạt động tài chính.

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Chu kỳ hoạt động 9 tháng năm 2011

5. Nguyên tắc ghi nhận và vốn hoá các khoản chi phí khác

Chi phí trả trước dài hạn phân bổ dần vào chi phí sản xuất, kinh doanh trong kỳ là các khoản chi phí có thời gian trên một năm và chi phí thuê nhà đã trả tiền cho khách hàng nhưng chưa đến kỳ phân bổ vào chi phí SX.

nguyên tắc ghi nhận vốn chủ sở hữu.

Vốn đầu tư của chủ sở hữu của Công ty được ghi nhận theo số vốn thực góp của chủ sở hữu.

Vốn khác của chủ sở hữu là vốn bổ sung từ lợi nhuận sau thuế của hoạt động kinh doanh.

Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối là số lợi nhuận (lãi) từ hoạt động của doanh nghiệp.

6. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận doanh thu

Doanh thu của Công ty bao gồm doanh thu bán sản phẩm, hàng hóa và doanh thu từ tiền lãi tiền gửi.

Doanh thu bán sản phẩm, hàng hóa được xác định khi sản phẩm, hàng hóa đã chuyển giao cho khách hàng, phát hành hóa đơn và được khách hàng chấp nhận thanh toán, phù hợp với 04 điều kiện ghi nhận doanh thu quy định tại Chuẩn mực số 14 - "Doanh thu và thu nhập khác".

Doanh thu từ lãi tiền gửi được ghi nhận trên cơ sở thời gian và lãi suất thực tế từng kỳ, phù hợp với 02 điều kiện ghi nhận doanh thu phát sinh từ lãi tiền gửi quy định tại Chuẩn mực số 14 - "Doanh thu và thu nhập khác". Các khoản nhận trước của khách hàng không được ghi nhận là doanh thu trong kỳ.

7. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí tài chính

Chi phí tài chính được ghi nhận trong Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh là tổng chi phí tài chính phát sinh trong kỳ, không bù trừ với doanh thu hoạt động tài chính, là chi phí lãi vay ngắn hạn và dài hạn.

8. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành

Thuế TNDN tính theo quy định hiện hành của Nhà Nước.

9.1. Ghi nhận các khoản phải thu, phải trả

Nguyên tắc xác định khoản phải thu khách hàng dựa theo hợp đồng và ghi nhận theo hoá đơn bán hàng xuất cho khách hàng.

Khoản trả trước cho người bán được hạch toán căn cứ vào phiếu chi, chứng từ ngân hàng và hợp đồng kinh tế.

Nguyên tắc xác định khoản phải trả người bán dựa theo hợp đồng, phiếu nhập kho và ghi nhận theo hoá đơn mua hàng của bên mua.

Khoản người mua trả trước được ghi nhận căn cứ vào hợp đồng, phiếu thu, chứng từ ngân hàng.

9.2. Nguyên tắc ghi nhận chi phí xây dựng cơ bản dở dang

Các tài sản đang trong quá trình xây dựng phục vụ mục đích sản xuất, cho thuê, quản trị hay bất kỳ mục đích nào được ghi nhận theo giá gốc, tại thời điểm có nghiệm thu, quyết toán từng hạng mục công trình, công trình hoặc khi chi phí thực tế phát sinh có đầy đủ hoá đơn, chứng từ hợp pháp.

9.3. Ghi nhận các khoản vay ngắn hạn, dài hạn

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Chu kỳ hoạt động 9 tháng năm 2011

Các khoản vay ngắn hạn, dài hạn được ghi nhận trên cơ sở các phiếu thu, chứng từ ngân hàng, các kế ước vay và hợp đồng vay. Các khoản vay có thời hạn vay dưới 01 năm trở xuống được Công ty ghi nhận là vay ngắn hạn. Các khoản vay có thời hạn vay trên 01 năm được Công ty ghi nhận là vay dài hạn.

9.4. Các nghĩa vụ về thuế

Thuế giá trị gia tăng (GTGT)

Công ty áp dụng việc kê khai, tính thuế GTGT theo hướng dẫn của luật thuế hiện hành tại Việt Nam. Thuế suất thuế GTGT áp dụng như sau:

- Thuế suất đối với hoạt động xuất khẩu sô, vở và sách giáo khoa tham khảo là 0%;
- Thuế suất đối với hoạt động bán truyện, đồ dùng học sinh là 5%;
- Thuế suất đối với hoạt động bán các loại văn phòng phẩm khác là 10%.

Thuế khác

Các loại thuế, phí khác doanh nghiệp thực hiện kê khai và nộp cho cơ quan thuế địa phương theo đúng quy định hiện hành của Nhà nước.

9.5. Nguyên tắc ghi nhận giá vốn

Giá vốn hàng bán được ghi nhận trên cơ sở số lượng sản phẩm, hàng hoá xuất bán cho khách hàng, phù hợp với doanh thu ghi nhận trong kỳ.

10
3
0
H
0
/ 11

9 tháng/2011

(tiếp theo)

V. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN.

1. Tiền và các khoản tương đương

1.1 Tiền	30/09/2011	01/01/2011
	VND	VND
<i>Tiền mặt tại quỹ</i>	1,782,340,701	487,306,012
<i>Tiền gửi ngân hàng</i>	16,217,394,905	112,777,603,916
Ngân hàng Exi bank -CN Long Biên	42,385,616	
Ngân hàng Ngoại thương Việt namCN thanh xuân	165,277,577	221,885,397
VND	165,277,577	221,885,397
N hàng công thương CN Thanh Xuân (VND)	26,147,019	107,151,945,023
Ngân hàng HSBC	2,524,995,231	
VND	2,524,995,231	
Ngân hàng Ngoại thương Việt namCN chương dương	322,498,628	635,911,458
VND	125,617,328	635,911,458
USD	196,881,300	
Ngân hàng Đầu tư và Phát triển VN - CN Hà Thành	781,306,956	1,967,691,742
VND	721,767,546	1,906,713,832
USD	59,539,410	60,977,910
Ngân hàng Techcombank (VND)	1,759,850,795	2,329,154,090
Ngân hàng No&PTINT tây hồ (VND)	972,872	972,872
NH TPCP Liên Việt -CN Đông Đô (VND)	10,593,459,178	470,043,334
NH TPCP Quân đội -CN long biên (VND)	501,033	
1.2 Các khoản tương đương tiền	32,015,931,440	3,000,000,000
Ngân hàng Ngoại thương Việt namCN chương dương		3,000,000,000
NH TPCP Liên Việt -CN Đông Đô		
N hàng Quân đội- CN Long Biên	32,015,931,440	
Tổng cộng	50,015,667,046	116,264,909,928
	30/09/2011	01/01/2011
	VND	VND
2 Đầu tư tài chính ngắn hạn	-	10,400,000,000
Ngân hàng TMCP Liên Việt-CN Đông Đô		
Ngân hàng Techcombank (VND)		
Ngân hàng Công Thương		
Ngân hàng VCB chương dương		10,400,000,000

Tổng cộng	-	10,400,000,000
3. Các khoản phải thu ngắn hạn khác		
	30/09/2011	01/01/2011
	VND	VND
<i>Phải thu khác</i>	<i>4,262,944,266</i>	<i>7,554,616,600</i>
Bảo hiểm xã hội	546,813,330	755,124,629
kinh phí công đoàn		
Phải thu tạm trả cổ tức	3,688,799,400	6,134,700,000
Thuế GTGT phải thu từ nhà thầu nước ngoài		239,309,973
Phải thu khác (dư nợ TK 138)	27,331,536	425,481,998
Phải thu khác (dư nợ TK 338)		
Tổng cộng	4,262,944,266	7,554,616,600
4. Hàng tồn kho		
	30/09/2011	01/01/2011
	VND	VND
Hàng tồn kho	138,760,991,231	137,013,211,836
<i>Nguyên liệu, vật liệu</i>	<i>67,373,933,805</i>	<i>66,783,736,746</i>
Nguyên vật liệu chính	62,896,054,297	65,947,303,955
Vật liệu phụ	4,477,879,508	836,432,791
<i>Công cụ, dụng cụ</i>	<i>375,975,983</i>	<i>166,963,760</i>
<i>Chi phí sản xuất kinh doanh dở dang</i>	<i>7,277,430,480</i>	<i>3,540,846,973</i>
<i>Thành phẩm</i>	<i>41,295,360,453</i>	<i>61,342,964,895</i>
<i>Hàng hoá</i>	<i>22,438,290,510</i>	<i>5,178,699,462</i>
Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	(3,710,571,046)	(5,070,622,530)
Tổng cộng giá gốc hàng tồn kho	135,050,420,185	131,942,589,306
5 Thuế và các khoản phải thu Nhà nước		
	30/09/2011	01/01/2011
	VND	VND
Thuế GTGT hàng nội địa	25,558,388	
Thuế nhập khẩu		
Thuế GTGT hàng nhập khẩu	1,434,705	1,434,705
Tổng cộng	26,993,093	1,434,705
6 Phải thu dài hạn khác	VND	VND
Ký quỹ, ký cược dài hạn	455,008,950	218,292,000
Cộng	455,008,950	218,292,000

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

9 tháng/2011
(tiếp theo)

7 Tăng giảm tài sản cố định hữu hình

Khoản mục	Nhà cửa vật kiến trúc	Máy móc, thiết bị	Phương tiện vận tải	Thiết bị dụng cụ quản lý	Tổng cộng
Nguyên giá TSCĐ hữu hình					
- Số dư ngày 01/01/2011	46,368,780,610	44,020,164,233	2,868,760,725	1,798,766,148	95,056,471,716
- Mua trong năm		7,971,781,107	352,436,182	217,789,088	8,542,006,377
- Đầu tư XDCB hoàn thành	7,361,085,631				7,361,085,631
- Tăng khác					-
- Chuyển sang BĐS đầu tư					-
- Thanh lý, nhượng bán		3,045,774,843	120,609,369		3,166,384,212
- Giảm khác do Đ/c Kiểm toán	139,073,294				139,073,294
- Số dư ngày 30/09/2011	53,590,792,947	48,946,170,497	3,100,587,538	2,016,555,236	107,654,106,218
Giá trị hao mòn lũy kế					
- Số dư ngày 01/01/2011	11,183,915,742	28,544,924,797	1,830,499,542	1,258,957,905	42,818,297,986
- Khấu hao trong năm	2,123,519,518	4,512,812,406	382,923,939	210,934,797	7,230,190,660
- Chuyển kh từ thuê tài chính sang		1,074,243,156			1,074,243,156
- Thanh lý, nhượng bán		3,045,774,843	120,609,369		3,166,384,212
- Giảm khác					-
- Số dư ngày 30/09/2011	13,307,435,260	31,086,205,516	2,092,814,112	1,469,892,702	47,956,347,590
Giá trị còn lại					
- Số dư ngày 01/01/2011	35,184,864,868	15,475,239,436	1,038,261,183	539,808,243	52,238,173,730
- Số dư ngày 30/09/2011	40,283,357,687	17,859,964,981	1,007,773,426	546,662,534	59,697,758,628

Đơn vị tính: VND

8. Tăng giảm tài sản cố định thuê tài chính

Khoản mục	Máy móc, thiết bị	tổng cộng
Nguyên giá TSCĐ thuê tài chính		
- Số dư ngày 01/01/2011	3,266,540,458	3,266,540,458
- Thuê tài chính trong năm		
- Mua lại tài sản cố định thuê tài chính	1,240,063,796	1,240,063,796
- Điều chỉnh giảm theo KTNN		
- Trả lại tài sản cố định thuê tài chính		-
- Số dư ngày 30/09/2011	2,026,476,662	2,026,476,662
Giá trị hao mòn lũy kế		
- Số dư ngày 01/01/2011	1,621,403,816	1,621,403,816
- Khấu hao trong năm	578,919,106	578,919,106
- Mua lại tài sản cố định thuê tài chính	1,074,243,156	1,074,243,156
- Điều chỉnh giảm khấu hao theo BBKKNN		-
- Số dư ngày 30/09/2011	1,126,079,766	1,126,079,766
Giá trị còn lại		
- Tại ngày 01/01/2011	1,645,136,642	1,645,136,642
- Tại ngày 30/09/2011	900,396,896	900,396,896

9. Tăng giảm tài sản cố định Vô hình

Khoản mục	Quyền sử dụng đất lâu dài	Giá trị P mềm	Tổng cộng
Nguyên giá TSCĐ vô hình			
- Số dư ngày 01/01/2011	6,708,372,500	161,946,500	6,870,319,000
- Mua trong năm		511,793,250	511,793,250
- Tăng khác			
- Số dư ngày 30/09/2011	6,708,372,500	673,739,750	7,382,112,250
Giá trị hao mòn lũy kế			
- Số dư ngày 01/01/2011		60,717,084	60,717,084
- Khấu hao trong năm		160,298,131	160,298,131
- Số dư ngày 30/09/2011		221,015,215	221,015,215
Giá trị còn lại			
- Số dư ngày 01/01/2011	6,708,372,500	101,229,416	6,809,601,916
- Số dư ngày 30/09/2011	6,708,372,500	452,724,535	7,161,097,035

10. Chi phí Xây dựng cơ bản	30/09/2011	01/01/2011
	VND	VND
Xây dựng nhà cầu đống	506,302,766	3,770,420,151
Nhà 94 lò đúc	13,587,000	13,587,000
chi phí phá dỡ CT25LTK (BBKTNN)		
Công trình 25 Lý Thường Kiệt	91,502,934,184	36,000,224,080
chi phí khác XDCB		883,961,745
Tổng cộng	92,022,823,950	40,668,192,976

11. Chi phí trả trước dài hạn	30/09/2011	01/01/2011
	VND	VND
Thuê cửa hàng	449,000,000	816,264,142
Khuôn	255,639,596	378,081,787
Sửa chữa		189,439,626
chi phí khác	772,927,122	375,418,423
Tổng cộng	1,477,566,718	1,759,203,978

12. Vay và nợ ngắn hạn	30/09/2011	01/01/2011
	VND	VND
<i>Vay ngắn hạn</i>	<i>75,336,503,094</i>	<i>72,678,181,916</i>
Ngân hàng techcom bank	6,954,230,567	3,764,557,955
Ngân hàng TMCP liên việt		17,526,715,433
Vay NH Ngoại thương Thanh Xuân		8,933,815,124
Ngân hàng HSBC		
Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Việt Nam - CN Hà Thành	15,196,131,142	21,604,153,240
Vay NH Ngoại thương Chương Dương	40,114,428,523	17,960,940,164
Vay NH Ngân Hàng CT thanh xuân	9,134,712,862	
Vay Huy ĐộngCBCNV	3,937,000,000	2,888,000,000
Nợ dài hạn đến hạn trả	380,664,389	3,887,118,312
Tổng cộng	75,717,167,483	76,565,300,228

13. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	30/09/2011	01/01/2011
	VND	VND
Thuế GTGT đầu ra		174,614,418
Thuế GTGT nhà thầu nước ngoài		239,309,973
Thuế xuất nhập khẩu	73,559,500	63,647,389
Thuế thu nhập cá nhân	37,665,338	80,636,655
Thuế TND nghiệp	297,319,549	326,922,572

Thuế TND nghiệp nhà thầu nước ngoài		154,753,783
Thuế khác(môn bài+Ckhoan)	10,000	404,290
Tổng cộng	408,554,387	1,040,289,080
14. Chi phí phải trả	30/09/2011	01/01/2011
	VND	VND
Trích trước chi phí K mại	507,106,559	
Trích trước chi phí hội nghị khách hàng	794,000,000	
Trích trước chi phí vận chuyển		
Trích trước chi phí quảng cáo	335,545,453	
Trích trước chi phí thuê nhà	1,119,722,022	
Tổng cộng	2,756,374,034	-
15. Các khoản phải trả, phải nộp khác ngắn hạn	30/09/2011	01/01/2011
	VND	VND
Bảo hiểm xã hội		
Bảo hiểm y tế		
Kinh phí công đoàn	567,981,798	520,257,301
Nhận ký cược ký quỹ ngắn hạn	4,957,731,033	2,432,575,189
Phải trả tổng công ty Việt Nam		
Phải Trả NHCT Việt nam		
Phải trả cty Thuận An BUIDinh		
Phải trả cty Thuận An HOIDinh		
Phải trả khác	41,839,013	51,208,066
phải trả về cổ tức		300,002,970
Tổng cộng	5,567,551,844	3,304,043,526
16. Vay và nợ dài hạn	30/09/2011	01/01/2011
	VND	VND
<i>Vay dài hạn</i>	<i>14,652,970,531</i>	<i>11,336,650,783</i>
Ngân hàng VCB Thanh Xuân	3,567,748,151	7,352,500,783
Ngân hàng VCB chương dương	11,085,222,380	3,984,150,000
Vay huy động CNCNV		
<i>Nợ dài hạn</i>		<i>45,481,000</i>
Nợ dài hạn thuê tài chính máy in 5 màu		
Thuê tài chính xe ô tô		
Nợ dài hạn thuê tài chính máy in 4 màu	45,481,000	45,481,000
Tổng cộng	14,652,970,531	11,382,131,783
17. Các khoản phải trả, phải nộp khác dài hạn	30/09/2011	01/01/2011
	VND	VND
Phải trả tổng công ty Việt Nam	3,000,000,000	3,000,000,000
Phải Trả NHCT Việt nam	7,169,630,433	7,169,630,433
Phải trả cty Thuận An BUIDinh	126,759,575,400	129,000,815,400
Phải trả cty Thuận An HOIDinh	71,658,457,400	70,975,859,900
Tổng cộng	208,587,663,233	210,146,305,733

18. Vốn chủ sở hữu

Chi tiết vốn đầu tư của chủ sở hữu

	30/09/2011	01/01/2011
	VND	VND
18.1 Vốn điều lệ	47,190,000,000	47,190,000,000
Vốn góp của Nhà Nước	24,500,850,000	24,500,850,000
Vốn góp của các cổ đông	22,689,150,000	22,689,150,000
18.2 Thặng dư vốn cổ phần	15,607,080,000	15,607,080,000
18.3 Quỹ Đầu tư Phát triển SX	10,619,018,249	6,996,229,595
18.4 Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	2,330,953,371	1,654,685,100
18.5 Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	12,794,195,992	13,525,365,421
18.6 Chênh lệch tỷ giá		
Tổng cộng	88,541,247,612	84,973,360,116

VI. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KD

19. Tổng doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ

	30/09/2011	30/09/2010
	VND	VND
Doanh thu bán hàng hóa và thành phẩm	363,490,103,022	302,137,042,694
Doanh thu cung cấp dịch vụ	2,229,472,718	897,463,455
Tổng cộng	365,719,575,740	303,034,506,149

20. Các khoản giảm trừ doanh thu

	30/09/2011	30/09/2010
	VND	VND
Hàng bán bị trả lại	164,355,906	313,716,125
Chiết khấu thanh toán	14,729,440,009	12,641,536,260
Tổng cộng	14,893,795,915	12,955,252,385

21 Doanh thu thuần bán hàng hoá và cung cấp dịch vụ

	30/09/2011	30/09/2010
	VND	VND
Doanh thu bán hàng hóa và thành phẩm	348,596,307,107	289,181,790,309
Doanh thu cung cấp dịch vụ	2,229,472,718	897,463,455
Tổng cộng	350,825,779,825	290,079,253,764

22. Giá vốn bán hàng

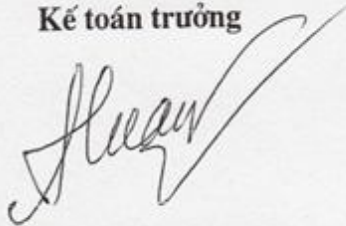
	30/09/2011	30/09/2010
	VND	VND
Giá vốn của hàng khai thác	49,347,601,702	58,053,188,651
Giá vốn thành phẩm sản xuất	183,609,083,386	126,746,624,796
Giá vốn thành phẩm vật tư	26,311,540,943	27,134,750,875
Giá vốn xuất khẩu		
Giá vốn hàng bán phế	3,587,199,045	3,443,644,013

Tổng cộng	262,855,425,076	215,378,208,335
23. Doanh thu hoạt động tài chính	30/09/2011	30/09/2010
	VND	VND
Lãi tiền gửi	471,060,038	236,843,648
Chênh lệch tỷ giá	35,551,500	
Lãi tiền gửi có kỳ hạn	4,839,604,370	
Tổng cộng	5,346,215,908	236,843,648
24. Chi phí tài chính	30/09/2011	30/09/2010
	VND	VND
Chi phí lãi tiền vay	15,313,419,030	10,004,389,427
Chênh lệch tỷ giá	7,948,800	
Chi phí lãi tiền ký quỹ	163,254,820	
Tổng cộng	15,484,622,650	10,004,389,427

Hà Nội, ngày 18 tháng 10 năm 2011

CÔNG TY CỔ PHẦN VẠN PHÒNG PHẨM HỒNG HÀ

Kế toán trưởng



Ngô Thị Minh Luận

Tổng Giám Đốc



Bùi Kỳ Phát

LUU CHUYỂN TIỀN TỆ
9THÁNG-NĂM 2011

Đơn vị tính :Đồng

CHỈ TIÊU	MASC	9THÁNG-2011	9THÁNG-2010
I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động sản xuất kinh doanh			
1. Tiền thu bán hàng, cung cấp dịch vụ và doanh thu khác	01	347,111,517,831	247,253,572,346
2. Tiền chi trả cho người cung cấp hàng hóa và dịch vụ	02	-229,954,911,253	-198,080,809,945
3. Tiền đã trả cho người lao động	03	-28,072,031,456	-20,163,300,560
4. Tiền chi trả lãi vay	04	-15,313,419,030	-3,107,437,298
5. Tiền chi nộp thuế thu nhập doanh nghiệp	05	-4,294,335,021	-2,816,703,222
6. Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	06	59,316,056,356	83,934,221,358
7. Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh	07	-93,025,914,786	-95,281,290,936
Lưu chuyển tiền từ hoạt động sản xuất kinh doanh	20	35,766,962,641	11,738,251,743
II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư			
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các tài sản cố định khác	21	-78,968,206,722	-32,097,681,348
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản cố định khác	22	1,289,972,728	101,404,546
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23		
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24		
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25	-32,015,931,440	-30,000,000,000
6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26		
7. Tiền thu từ lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27	5,346,215,908	236,843,648
Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư	30	-104,347,949,526	-61,759,433,154
III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính			
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của các đơn vị khác	31		
2. Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của đơn vị khác	32		
3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33	265,899,756,379	246,779,832,641
4. Tiền chi trả nợ gốc vay	34	-263,522,531,376	-199,882,441,187
5. Tiền chi trả nợ thuê tài chính	35	-45,481,000	-564,368,414
6. Cổ tức lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36		
Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính	40	2,331,744,003	46,333,023,040
Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (20+30+40)	50	-66,249,242,882	-3,688,158,371
Tiền và tương đương tiền đầu kỳ	60	116,264,909,928	10,044,992,990
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61		
Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (50+60+61)	70	50,015,667,046	6,356,834,619

KẾ TOÁN TRƯỞNG

NGÀY 18 THÁNG 10 NĂM 2011



